

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/ предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
- **Търговско наименование:** **MOTIP® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**
- **Номер на артикула:** 090506
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват**  
Няма налични други важни сведения.
- **Сектор на употреба**  
SU21 Потребителски употреби: Частни домакинства / широка общественост / потребители  
SU22 Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчици)
- **Категория на продукта**  
PC35 Продукти за измиване и почистване (включително продукти на основата на разтворител)
- **Категория на процесите**  
PROC7 Пулверизиране в промишлена среда  
PROC11 Пулверизиране извън промишлена среда
- **Приложение на веществото / на приготвянето** почистващо средство /детергент/
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**  
MOTIP DUPLI B.V.  
Wolfraamweg 2  
NL- 8471 XC Wolvega  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)561 694400  
Fax: +31 (0)561 694411  
e-mail: msds@nl.motipdupli.com
- **Даващо информация направление:** QHSE Department
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**  
+31 (0)561-694400 (09:00h - 17:00h)

Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS02 пламък

Aerosol 1 H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**  
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)

BUL

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

Търговско наименование: **МОТИР® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.1)

· **Пиктограми за опасност**

GHS02

· **Сигнална дума** Опасно· **Предупреждения за опасност**

H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагриване.

· **Препоръки за безопасност**

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P211 Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.

P251 Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P260 Не вдишвайте аерозоли.

P410+P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °С.

P501 Изхвърлете съдържанието / контейнера в съответствие с регионалните разпоредби.

· **Допълнителни данни:**

EUH066 Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

· **2.3 Други опасности**· **Резултати от оценката на PBT и vPvB**· **PBT:** неприложимо· **vPvB:** неприложимо

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· **3.2 Химическа характеристика: Смеси**· **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.· **Опасни съставни вещества:**

ЕО номер: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	Нефтен дестилат, тежък, Asp. Tox. 1, H304	50-<75%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Индекс номер: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	пропан Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280	12,5-<20%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Индекс номер: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	бутан Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Индекс номер: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27	изобутан Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%

· **Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· **4.1 Описание на мерките за първа помощ**· **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.· **След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.

(продължение на стр.3)

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

**Търговско наименование: MOTIP® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.2)

- **След контакт с очите:**  
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
- **След поглъщане:**  
Пиене на обилно количество вода и подаване на свеж въздух. Незабавно привличане на лекар.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**  
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**  
Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:**  
Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
При загряване или в случай на пожар образуване на отровни газове.
- **5.3 Съвети за пожарникарите -**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
Поставяне на респираторна маска.  
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** Не са необходими специални мерки.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**  
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.  
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**  
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.  
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.  
За информация за отстраняването виж глава 13.

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**  
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.  
Не са необходими специални мерки.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**  
Да не се пръска срещу пламък или върху нагорещ предмет.  
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.  
Да се държат в готовност респиратори.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**  
Да се съблюдават предписанията на компетентните органи за складирането на опаковки с газ под налягане.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **Клас за съхранение:** 2 В
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

BUL

(продължение на стр.4)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

Търговско наименование: **МОТИР® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.3)

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**  
Няма други данни, виж точка 7.

### · 8.1 Параметри на контрол

- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

74-98-6 пропан

TLV (BG) Гранични стойности 8 часа: 1800,0 мг/м<sup>3</sup>

106-97-8 бутан

TLV (BG) Гранични стойности 8 часа: 1900 мг/м<sup>3</sup>

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

### · 8.2 Контрол на експозицията

- **Лични предпазни средства:**

- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Преди почистването и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.

- **Дихателна защита:**

Филтър А2/P3



При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

- **Защита на ръцете:** Не е необходимо.
- **Материал за ръкавици:** Не е необходимо.
- **Време за проникване на материала за ръкавици:** Не е необходимо.
- **Защита на очите:** Не е необходимо.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

- **Общи данни**

- **Външен вид:**

Форма: аерозол

Цвят: бистро

- **Мирис:** подобно на разтворител

- **Граница на мириса:** Не е определено.

- **pH-стойност:** Не е определено.

- **Промяна на състоянието**

Точка на топене/точка на замръзване: не е определено

Точка на кипене и интервал на кипене: неприложимо, тъй като е аерозол

- **Точка на възпламеняване:** неприложимо, тъй като е аерозол

- **Запалимост (твърдо вещество, газ):** неприложимо

- **Температура на възпламеняване:** >200 °C

- **Температура на разлагане:** Не е определено.

- **Експлозивни свойства:** Не е определено.

- **Граници на взривоопасност:**

Долна: 0,6 пол. %

Горна: 10,9 пол. %

(продължение на стр.5)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

**Търговско наименование: MOTIP® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.4)

· <b>Налягане на парите при 20 °C:</b>	3500 гаПа
· <b>Плътност при 20 °C:</b>	0,7 г/см <sup>3</sup>
· <b>Относителна плътност</b>	Не е определено.
· <b>Плътност на парите</b>	Не е определено.
· <b>Скорост на изпаряване</b>	неприложимо
· <b>Разтворимост в / Смесимост с Вода:</b>	несмесимо, респ. слабо смесимо
· <b>Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:</b>	Не е определено.
· <b>Вискозитет:</b>	
динамичен:	Не е определено.
кинематичен:	Не е определено.
· <b>Съдържание на разтворител:</b>	
<b>Органични разтворители:</b>	100,0 %
<b>VOC (ЕС)</b>	697,0 г/л
· <b>Съдържание на твърдо вещество:</b>	0,0 %
· <b>9.2 Друга информация</b>	Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:**  
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

#### Нефтен дестилат, тежък,

Орално	LD50	>5000 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>3000 мг/кг (rab)
Инхалативно	LC50 / 4 ч.	>4951 мг/м <sup>3</sup> (rat)

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.6)

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

**Търговско наименование: MOTIP® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.5)

- **Репродуктивна токсичност**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** В обичай случай не застрашава водите
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**  
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Европейски каталог на отпадъците**

20 01 13*	разтворители
15 01 04	метални опаковки

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:**  
Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.  
Опаковката е под налягане: да не се излага на слънчева светлина и температури над 50 °С. Да не се пробива и да не се гори, дори и след употреба.  
Не пръскай директно срещу пламък или горящи материали.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН**
- **ADR** 1950 АЕРОЗОЛИ
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

(продължение на стр.7)

BUL

## Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

**Търговско наименование: MOTIP® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.6)

· **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

· **ADR**



· **клас** 2.5F Газове съгъстени, втечнени или разтворени под налягане

· **Лист за опасности** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.1

· **Label** 2.1

· **14.4 Опаковъчна група**

· **ADR, IMDG, IATA** отпада

· **14.5 Опасности за околната среда:** неприложимо

· **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите**

Внимание: Газове съгъстени, втечнени или разтворени под налягане

· **Идентификационен № за опасност (Число на Кемлер):** -

· **EMS( мерки при злополуки в моретата)-номер:** F-D,S-U

· **Stowage Code**

SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· **Segregation Code**

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:  
Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.  
For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.  
For WASTE AEROSOLS:  
Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· **14.7 Транспортиране в наливно състояние**

съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC неприложимо

· **Транспорт / други данни:**

· **ADR**

· **Ограничени количества (LQ)**

1L

· **Изключени количества (EQ)**

Код: E0

Не се допуска като изключено количество

Код: E0

Не се допуска като изключено количество

· **Транспортна категория**

2

· **Код за тунелни ограничения**

D

(продължение на стр.8)

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

**Търговско наименование: MOTIP® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.7)

· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model regulation":</b>	UN 1950 АЕРОЗОЛИ, 2.1

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
- Директива 2012/18/ЕС
- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I  
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- Категория по Seveso P3a ЗАПАЛИМИ АЕРОЗОЛИ
- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при нисък рисков потенциал  
150 t
- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при висок рисков потенциал  
500 t
- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3
- Национални предписания:
- Други разпоредби, ограничения и Забранителни разпоредби
- Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство съгласно REACH, член 57  
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:  
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- Съществени утайки  
H220 Изключително запалим газ.  
H280 Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.  
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- Издаващо листа с данни направление: R&D legislation and regulatory advisor
- Партньор за контакти: [msds@nl.motipdupli.com](mailto:msds@nl.motipdupli.com)
- Съкращения и акроними:  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent

(продължение на стр.9)

**Информационен лист за безопасност**  
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 25.02.2020

Номер на версията 65

преработено на: 04.11.2019

**Търговско наименование: МОТИР® ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ 500 ML**

(продължение от стр.8)

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*SVHC: Substances of Very High Concern*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Flam. Gas 1: Запалими газове – Категория 1*

*Aerosol 1: Аерозоли – Категория 1*

*Press. Gas (Сотр.): Газове под налягане – Състен газ*

*Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1*

**\* Данни, променени спрямо предишната версия.**

BUL